

CervicalCheck (exploración del cuello del útero) es una iniciativa del Programa Nacional de Prevención del Cáncer Cervical que ofrece a las mujeres la posibilidad de someterse a pruebas de detección (citologías) gratuitas. Esta hoja informativa explica por qué necesitamos su consentimiento previo para incorporarla al programa *CervicalCheck*.

¿Por qué necesitamos su consentimiento?

Otorgar su consentimiento significa que permite a *CervicalCheck* recibir, guardar y utilizar sus datos personales y la información relativa a la muestra recogida durante su citología. Eso también puede incluir los resultados de citologías y colposcopias anteriores.

CervicalCheck compartirá esta información con el médico o la enfermera que efectuó la citología (o profesional especializado), el personal del laboratorio, el centro donde se realizó la colposcopia y el Registro Nacional del Cáncer de Irlanda (NCRI por sus siglas en inglés).

¿Dónde se guardará su información?

En el Registro de Prevención del Cáncer Cervical (CSR por sus siglas en inglés), una base de datos segura que contiene el nombre, dirección, fecha de nacimiento y número Personal de Servicio Público (PPS por sus siglas en inglés) de todas las mujeres que integran el programa *CervicalCheck*. Para proteger la confidencialidad de cada participante, se le asigna a cada una de ellas un código personal e intransferible, el Número de Identificación del Programa de Prevención del Cáncer Cervical (CSP ID por sus siglas en inglés).

El CSR recoge además el resultado de sus citologías cervicales y de los análisis de laboratorio y pruebas relacionadas que se hayan llevado a cabo. Toda la información médica de carácter personal se almacena de acuerdo con la legislación vigente en materia de protección de datos.

¿Para qué se utilizará su información?

CervicalCheck utilizará la información contenida en el CSR para ofrecerle la posibilidad de someterse a una citología gratuita. Asimismo, sus datos se emplearán para elaborar estadísticas e informes que nos ayuden a evaluar el funcionamiento del programa.

Tanto *CervicalCheck* como el profesional médico que efectuó la citología, el laboratorio o el centro donde se realizó la colposcopia, pueden acceder a su información para indicarle si necesita algún tratamiento adicional y para notificarle la fecha de su próxima citología.

CervicalCheck también puede servirse de sus datos para invitarla a participar en programas de investigación, en los que usted decidirá si quiere formar parte o no.

La muestra recogida durante su citología puede usarse con fines educativos o para evaluar el procedimiento y garantizar así la calidad del programa.

El nombre de la paciente no se incluirá en ningún informe, actividad educativa o evaluación.

¿Cómo puede dar su consentimiento?

Si es la primera vez que participa en el programa *CervicalCheck*, se le pedirá que firme un impreso. Si ya ha formado parte en el mismo anteriormente, no necesita volver a firmar. Simplemente indíquese al profesional médico que realice la citología para que proceda a marcar la casilla correcta.

Información sobre la citología y los resultados

¿Qué es una citología cervical?

La citología, también conocida como frotis de Papanicolau, es una prueba en la que el médico o enfermera (o profesional especializado) toma muestras del tejido epitelial del cérvix (cuello del útero) en busca de cambios celulares incipientes. Cuanto antes se detecten estas anomalías, más sencillo resulta su tratamiento. Si no se detectan y se dejan sin tratar, pueden llegar a convertirse en células cancerígenas.

Limitaciones de la citología cervical

Como todas las pruebas de detección precoz, la citología cervical puede no ser siempre exacta al 100%. Existe el riesgo de que la prueba no revele los cambios celulares. Por eso es muy importante hacerse una citología regularmente. *CervicalCheck* le indicará cuándo debe acudir a su próxima cita.

¿Cómo recibirá los resultados?

Puede recibir los resultados a través del profesional médico que realizó la citología. *CervicalCheck* le enviará una carta con los resultados dentro de las cuatro semanas posteriores a la prueba.

No hay por qué temer al resultado...

La gran mayoría de los resultados son normales. Incluso en el caso de que un resultado sea anómalo, las probabilidades de padecer cáncer son bajas, dado que puede deberse a un cambio celular menor. Intente no preocuparse si la llaman para hacer otra prueba.

Asegúrese de que sus datos personales son correctos. Puede llevarse esta hoja informativa a casa. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con *CervicalCheck* en la línea gratuita 1800 45 45 55, por correo electrónico en info@cervicalcheck.ie o visite www.cervicalcheck.ie